



Совет Безопасности

Distr.: General
31 January 2007
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 25 января 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, имею честь настоящим препроводить промежуточный доклад Группы экспертов по Демократической Республике Конго, представленный во исполнение резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности (см. приложение).

Буду признателен на доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и их издание в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Хорхе **Вото-Берналес**
Председатель

* Переиздан по техническим причинам.



Приложение

Письмо Группы экспертов по Демократической Республике Конго от 27 ноября 2006 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004)

Члены Группы экспертов по Демократической Республике Конго имеют честь настоящим препроводить промежуточный доклад Группы, представленный во исполнение резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности.

(Подпись) Ибра Деген **Ка**
Председатель

(Подпись) Абдулайе **Сиссоко**

(Подпись) Энрико **Кариш**

(Подпись) Жан-Люк **Галле**

(Подпись) Дэвид **Хаксфорд**

**Промежуточный доклад Группы экспертов по
Демократической Республике Конго, представленный
во исполнение резолюции 1698 (2006) Совета
Безопасности**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–17	5
А. Общий контекст	7–15	5
В. Резюме выводов	16–17	6
II. Ответ на пункт 6 резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности	18–53	7
А. Эксплуатация природных ресурсов и вооруженная деятельность	18–22	7
В. Угрозы безопасности сектора природных ресурсов	23–25	9
С. Консультативный процесс в соответствии с пунктом 6	26–41	10
1. Сотрудничество заинтересованных участников	26–33	10
а) Не ответившие на вопросы	27–30	10
б) Ответившие на вопросы	31–33	11
2. Затронутые вопросы	34	11
3. Полученные ответы	35–41	12
а) Позиции в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 158 документа S/2006/525	35–38	12
б) Вопросы, вызывающие обеспокоенность	39–40	12
с) Позиции в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 159 документа S/2006/525	41	13
D. Рекомендации	42–53	13
1. Замечания общего характера	42–43	13
2. Вопрос о санкциях в отношении отдельных товаров	44	14
3. Вопрос о санкциях в отношении нефти	45	14
4. Реформа сектора безопасности	46	15
5. Установление обязательств в отношении отчетности	47	15
6. Рекомендации, основанные на пункте 158 документа S/2006/525	48–50	16
7. Рекомендации, основанные на пункте 159 документа S/2006/525	51–53	17

III.	Мониторинг перевозки, оборота и контрабанды оружия	54–61	18
A.	Вклад брокеров и производителей в контроль за соблюдением эмбарго	55	18
B.	Законная передача оружия и соответствующих материальных средств	56–60	18
C.	Рекомендации.	61	20
IV.	Другие рассмотренные случаи	62–72	21
A.	Самолеты «Антонов»	62–71	21
B.	Дальнейшие меры по осуществлению рекомендаций Комитета по санкциям	72	22
V.	Дети в вооруженных конфликтах	73–74	23
VI.	Сотрудничество государств-членов с Группой экспертов	75–80	23
Приложения			
I.	Разработанная компанией «Сосьете женераль де сюрвеянс» система контроля за минеральными ресурсами, основанная на геохимическом анализе образцов		25
II.	Компании и организации, с которыми связывалась Группа экспертов.		27

I. Введение

1. В своей резолюции 1698 (2006) Совет Безопасности просил Группу экспертов по Демократической Республике Конго продолжать осуществлять свой мандат, определенный в резолюциях 1533 (2004), 1596 (2005) и 1649 (2005), регулярно информировать Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004), о ходе своей работы и включить в свой промежуточный доклад дополнительные рекомендации на основе пунктов 158 и 159 его доклада от 18 июля 2006 года (S/2006/525) о реально осуществимых и эффективных мерах, которые Совет мог бы ввести, чтобы воспрепятствовать незаконной эксплуатации природных ресурсов, за счет которой финансируются вооруженные группы и ополчения в восточной части Демократической Республики Конго. Совет также просил Группу экспертов включить в промежуточный доклад оценку относительной важности эксплуатации природных ресурсов для вооруженных групп по сравнению с другими источниками доходов.

2. Совет Безопасности, напоминая пункт 13 своей резолюции 1493 (2003), решительно осудил продолжающиеся использование и вербовку детей в боевых действиях в Демократической Республике Конго, постановив, что положения пунктов 13–16 резолюции 1596 (2005) также будут распространяться на лиц, вербующих или использующих детей в вооруженных конфликтах.

3. Совет Безопасности просил Генерального секретаря как можно оперативнее принять необходимые административные меры в целях продления срока действия мандата Группы экспертов, вновь созданной в соответствии с резолюцией 1698 (2006) на период, истекающий 31 июля 2007 года.

4. Группа экспертов приступила к своей работе 22 августа 2006 года и провела подготовительное совещание в Париже 4–7 сентября 2006 года.

5. В настоящем промежуточном докладе даются ответы на самые насущные вопросы, касающиеся детей-солдат, незаконной вооруженной деятельности и ее связи с эксплуатацией природных ресурсов. В нем также даются ответы на вопросы, связанные с гражданской авиацией, таможенной и иммиграцией, финансированием и оборотом оружия, имеющим отношение к эмбарго.

6. Группа экспертов хотела бы особо поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Уильяма Лейси Суинга и сотрудников МООНДРК в Киншасе, Кигали и Кампале за их материально-техническую поддержку и всестороннее сотрудничество. Наконец, Группа экспертов благодарит ОНЮБ за предоставленные в ее распоряжение средства во время ее пребывания в Бужумбуре 20–28 октября 2006 года.

A. Общий контекст

7. Группа экспертов прибыла в Киншасу 23 сентября 2006 года на следующий день после публикации заявления Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2006/40), в котором Совет выразил сожаление в связи с имевшими место 20–22 августа 2006 года в Киншасе столкновениями и предложил Комитету, учрежденному резолюцией 1533 (2004) проанализировать положение в этом городе в контексте эмбарго на поставки оружия, введенного резолюциями 1493 (2003) и 1596 (2005) и продленного резолюцией 1698 (2006).

8. Прибытие Группы экспертов также совпало с подписанием представителями лагерей двух кандидатов Обязательства, предусматривающего отказ от применения оружия до и после второго тура президентских выборов и выборов в провинциях, намеченных на 29 октября 2006 года, и обеспечение того, чтобы город Киншаса был свободным от оружия.

9. Этому обязательству предшествовал другой документ от 4 сентября 2006 года, касающийся проводимой двумя лагерями политики в отношении средств массовой информации с целью недопущения подстрекательства к насилию и ненависти до, во время и после проведения избирательной кампании.

10. 28 и 29 октября 2006 года представителями обоих лагерей были подписаны совместный призыв и заявление о намерениях двух кандидатов на период после выборов.

11. Эти различные документы, представляющие собой меры доверия в военной области, области безопасности, посреднической и политической областях, должны — при их правильном применении — позволить положить конец вооруженной деятельности и в условиях мира восстановить страну, располагающую огромными возможностями.

12. Тем не менее приходится констатировать, что, несмотря на эти меры доверия и поддержки со стороны международного сообщества (МООНДРК, СЕС), положение в Киншасе остается нестабильным, что подтверждают недавние события, когда вооруженные лица наводили страх в городе, который должен являться свободным от оружия.

13. В соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 22 сентября 2006 года (см. пункт 7 выше) Группа занялась изучением положения в Киншасе. Несмотря на продолжающуюся напряженность и незаконную вооруженную деятельность в Киншасе, никаких подтвержденных фактов нарушения эмбарго, которые могли бы повлечь за собой применение санкций, Группой экспертов выявлено не было. Отдельные санкционированные поставки оружия в Киншасу в ходе процесса выборов привели к распространению слухов и росту напряженности в Киншасе.

14. В этом сложном политическом контексте Группа экспертов совершила свою поездку в Демократической Республике Конго.

15. В опубликованных 15 ноября 2006 года — за три дня до подготовки промежуточного доклада Группы экспертов — предварительных результатах второго тура президентских выборов было объявлено о победе президента Жозефа Кабилы.

В. Резюме выводов

16. В предыдущих докладах Организации Объединенных Наций широко обсуждалась связь между деятельностью вооруженных групп и эксплуатацией природных ресурсов в ходе конфликтов в Демократической Республике Конго. Группа экспертов рассмотрела недавние изменения во взаимосвязи между вооруженной деятельностью и эксплуатацией природных ресурсов, произошедшие в конце переходного периода, и изучила вопрос о том, существуют ли существенные различия между предыдущей и нынешней практикой.

17. Данное исследование показывает, что, хотя эта взаимосвязь все еще существует, нынешнюю ситуацию нельзя рассматривать исключительно сквозь призму деятельности организованных вооруженных групп, а необходимо также учитывать более широкую и сложную проблему, затрагивающую государственные структуры, преступность, коррупцию и другие виды незаконной вооруженной деятельности. Консультации Группы с большим числом заинтересованных участников позволяют сделать вывод о том, что эти проблемы наилучшим образом можно решать путем поощрения соблюдения законов промышленными структурами и ответственного государственного контроля. В качестве временной меры Совет Безопасности мог бы помочь в этом вопросе путем введения санкций против тех участников, которые нарушают конголезские законы.

II. Ответ на пункт 6 резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности

A. Эксплуатация природных ресурсов и вооруженная деятельность

18. В Итури и Киву прослеживалось четкое географическое совпадение районов деятельности незаконных вооруженных формирований и районов эксплуатации природных ресурсов. Контроль над территорией является ключевым фактором, позволявшим вооруженным группам в Демократической Республике Конго извлекать выгоду из эксплуатации природных ресурсов.

19. Внутренняя документация Фронта националистов и интеграционистов — Патриотического фронта сопротивления в Итури (ФНИ-ПФСИ), полученная Группой экспертов в период действия мандата резолюции 1616 (2005) Совета Безопасности, свидетельствует о преобладании золотодобывающего сектора в качестве основного источника доходов этих групп. Эти поступления были как в форме прямых доходов от продажи золота, так и в форме средств, получаемых от различных форм поборов с местных общин, которые сами зависят от добычи золота, являющейся основным источником доходов. Хотя по другим оставшимся вооруженным группам, действующим в Демократической Республике Конго, количественные данные отсутствуют, сведения о такой паразитирующей системе поступают из всех районов восточной части Демократической Республики Конго, где вооруженные группы по-прежнему сохраняют контроль над территорией.

20. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) в настоящее время контролируют многие районы, в которых осуществляется добыча природных ресурсов. В плане поборов, хищений и других злоупотреблений в отношении мелких добытчиков полезных ископаемых существует много общих особенностей между незаконной деятельностью 85-й бригады, связанной с добычей касситерита в Валикале, и добычей золота ФНИ-ПФСИ в Монгбвалу.

Тематическое исследование:**Добыча касситерита в Валикале**

На месторождении Бизи в Валикале касситерит добывается мелкими предпринимателями. После добычи транспортировка полученной продукции осуществляется пешком, а затем на мотоциклах через лес до основной дороги, где товар продают, объединяют в партии по 2000 килограммов и вывозят самолетом в Гому. Эту торговлю относительно легко контролировать, поскольку доступ в Валикале до недавнего времени осуществлялся исключительно по воздуху. Согласно информации, полученной от авиакомпаний, пилотов, агентов по обработке грузов, а также данным регистрационных журналов аэродрома Валикале, ежедневно совершается 9–10 полетов, в ходе каждого из которых доставляется по 2000 килограммов касситерита. Соответственно местная экономика получает от добычи касситерита 800 000 долл. США в месяц.

Законный концессионер, компания «Майнинг просессинг Конго» (МПК), недавно приостановила свою деятельность по разведке из-за соображений безопасности ее сотрудников. МПК сообщила, что столкнулась с серьезными проблемами, связанными с запугиванием и отсутствием безопасности. Компания представила доказательства того, что ее сотрудники подвергались произвольному заключению, угрозам, попыткам воспрепятствовать доступу к их концессии и вооруженному нападению.

Контроль за месторождением и доступ к нему обеспечивает неинтегрированная 85-я бригада ВСДРК. Военнослужащие этой бригады ежедневно осуществляют незаконные поборы, воровство и другие формы вымогательства в отношении добытчиков и перевозчиков, работающих в сфере добычи касситерита и вспомогательных секторах, связанных с добычей этого природного минерала.

Помимо этих многочисленных ежедневных злоупотреблений со стороны военнослужащих 85-й бригады в отношении лиц, работающих в добывающем секторе, лишь за две недели, когда Группа экспертов проводила расследование в этом районе, было сообщено о трех серьезных инцидентах, связанных с незаконной деятельностью вооруженных групп.

- 11 ноября 2006 года в результате спора из-за рудника произошла перестрелка между двумя подразделениями 85-й бригады, длившаяся час.
- 9 ноября 2006 года перегруженный касситеритом самолет, оператором которого является компания «Гома экспресс», совершил аварийную посадку на главную дорогу к северу от Валикале, разрушив несколько домов и автомобилей, убив одного и ранив несколько человек. Помимо двух пилотов на борту самолета находился один пассажир, летевший в соответствии с договоренностью между «Гома экспресс» и 85-й бригадой, позволяющей бесплатную перевозку одного пассажира, указанного военными, на всех рейсах в район добычи и из него.

- 29 октября 2006 года делегация законного концессионера, МПК, прибыла на месторождение и подверглась нападению со стороны вооруженной группы, которая выпустила по делегации несколько очередей из АК-47, серьезно ранив одного из членов и чудом не задев остальных.

21. Непосредственная ответственность за незаконную вооруженную деятельность в секторе добычи природных ресурсов в Бизи лежит на командующем 85-й бригады. Однако конечная ответственность лежит на вышестоящем руководстве. Нелогично и неэффективно возлагать ответственность за обеспечение безопасности района добычи природных ресурсов, дающего местной экономике доход в 800 000 долл. США в месяц на военнослужащих ВСДРК, получающих меньше одного долл. США в день. Сложность работы с большим числом мелких добытчиков требует наличия целого ряда навыков в плане обеспечения безопасности, которым военнослужащие ВСДРК не были обучены. Даже если в этом районе будут развернуты интегрированные подразделения, эти основополагающие проблемы останутся.

22. Вышеуказанная авария самолета также свидетельствует о необходимости установления ответственности государства за обеспечение безопасности воздушных перевозок. Место размещения и характер взлетно-посадочной полосы в Валикале, представляющей собой участок дороги в самом городе, о чем известно всем органам, не соответствуют правилам использования земельных участков. Кроме того, циркулярным письмом 416/DAC/TC/SEC/370/2003 от 2 мая 2003 года, которое Управление гражданской авиации направило всем авиакомпаниям, действующим в Демократической Республике Конго, эти компании уведомлялись о том, что перевозка пассажиров и грузов в одном отсеке запрещены. Потерпевший аварию самолет имел на борту 2000 кг касситерита (хотя мог перевезти лишь 1400 кг) и пассажиров в одном отсеке. При вылете никто не позаботился об обеспечении применения действующих правил, которое возложено на государство.

В. Угрозы безопасности сектора природных ресурсов

23. В ходе консультаций с ведущими промышленными компаниями в Демократической Республике Конго по пункту 6 резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности Группе экспертов было сообщено о многочисленных угрозах безопасности и рисках. Однако лишь одна горнодобывающая компания указала, что сталкивалась с проблемой безопасности, связанной с вооруженной группой, и это не было недавним событием. Основные проблемы, часто упоминавшиеся этими компаниями, связаны с неспособностью властей Демократической Республики Конго обеспечить гарантии их инвестиций, отсутствием прозрачности в деловой практике и попытками вымогательства со стороны целого ряда представителей государственных структур — от военнослужащих низкого уровня до министра. Более половины горнодобывающих компаний, с которыми связывалась Группа, либо уже испытывали трудности, либо указали на потенциальные и нуждающиеся в решении проблемы, связанные с кустарными и мелкими добытчиками. Более дальновидные компании заранее устраняют эти возможные области конфликтов, стремясь предотвратить проблемы в

плане безопасности. Тем не менее эти же компании указывали на другие проблемы, связанные с неспособностью государственных органов и сил безопасности решать эти вопросы с необходимым профессионализмом, ресурсами и пониманием потребностей кустарных и мелких добытчиков.

24. Отсутствие ответственного отношения со стороны государства и продолжающаяся милитаризация добычи природных ресурсов оказывают более широкое воздействие на безопасность, которое, в частности, включает в себя продолжающуюся деятельность вооруженных групп на контролируемой ими территории. Если сектор природных ресурсов будет в состоянии стимулировать ответственное инвестирование и управление, это может привести к существенным выгодам в плане развития и безопасности — выгодам, которые на большей части страны пока остаются нереализованными.

25. Ответственный подход со стороны добывающей отрасли необходим для предотвращения ущерба природным ресурсам и населению Демократической Республики Конго. Наряду с этим правительство несет ответственность за обеспечение безопасности добывающей отрасли, с тем чтобы она могла функционировать и инвестировать в Демократическую Республику Конго на благо ее населения. В настоящее время и отраслевые инвестиции, и мелкомасштабная горнодобывающая деятельность в секторе природных ресурсов способны развиваться значительно быстрее, чем возможности правительства обеспечить их эффективную защиту. Именно в этом вакууме процветает незаконная вооруженная деятельность.

С. Консультативный процесс в соответствии с пунктом 6

1. Сотрудничество заинтересованных участников

26. В ответ на просьбы, содержащиеся в пункте 6 резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности, Группа экспертов на индивидуальной основе связалась с большим числом заинтересованных участников по телефону, по переписке и в некоторых случаях — путем личной встречи. Среди большинства заинтересованных участников был также распространен подробный вопросник с подробной справочной информацией.

а) Не ответившие на вопросы

27. Переходное правительство Демократической Республики Конго и его министерства, отвечающие за природные ресурсы страны, а также все соответствующие органы, отвечающие за обеспечение добывающей отрасли силами полиции, внутренней безопасности и вооруженными силами, не представили ответы на различные вопросы, заданные Группой письменно и в ходе встреч. Эти органы также проигнорировали просьбы, содержащиеся в пунктах 10 и 11 резолюции 1698 (2006).

28. Ответы не представила ни одна из полугосударственных компаний Демократической Республики Конго.

29. На запросы Группы не ответило ни одно из соседних с Демократической Республикой Конго государств. Эти государства были письменно уведомлены о необходимости консультаций, им был задан ряд конкретных вопросов, а также

указано на просьбы, содержащиеся в пункте 11 резолюции 1698 (2006) Совета Безопасности.

30. Группа экспертов просила Всемирный банк представить комментарии по пункту 6. Это одно из недавних обращений Группы к Банку, в ответ на которое Всемирный банк представил весьма поверхностную информацию.

в) Ответившие на вопросы

31. Подробные ответы и существенная помощь в деле привлечения участников из частного сектора и поощрения их к представлению ответов на вопросник Группы были предоставлены рядом государств, в которых зарегистрированы важные участники из частного сектора, или государств, проявивших интерес к изучению и, возможно, разработке систем контроля за природными ресурсами.

32. Группа экспертов направила вопросник и подробную справочную информацию 27 наиболее крупным представителям добывающей промышленности, включая горнодобывающие, лесоводческие компании, компании по разведке и добыче нефти и 10 компаний из смежных отраслей, таких, как компании по анализу проб и контролю за качеством или компании, предоставляющие добывающим предприятиям услуги по перевозке и обеспечению безопасности.

33. Большинство крупных компаний и их ведущие отраслевые ассоциации с готовностью приняли участие в консультациях, часто предоставляли подробные ответы и во многих случаях предлагали поддержку в любых дальнейших усилиях, которые мог бы предпринять Совет Безопасности или Комитет.

2. Затронутые вопросы

34. Вопросы были объединены в следующие группы:

- Общая информация о предоставленных концессиях, видах добываемых природных ресурсов, количестве конголезских работников и их вознаграждении, а также о предполагаемом расширении существующих операций и увеличении инвестиций.
- Угрозы безопасности, меры по их устранению и вопросы, возникающие в связи с государственными органами.
- Мнения относительно мер, которые мог бы принять Совет Безопасности для предотвращения использования природных ресурсов в незаконных целях.
- Мнения относительно рекомендаций, содержащихся в пункте 158 последнего доклада Группы экспертов (S/2006/525).
- Готовность вносить вклад в изучение и разработку предлагаемых систем контроля за природными ресурсами.
- Более подробная информация относительно будущего применения в рамках режима санкций, в случае внедрения предлагаемой системы контроля.
- Мнение о мерах, предложенных в пункте 159 документа S/2006/525.

3. Полученные ответы

а) Позиции в отношении рекомендации, содержащей в пункте 158 документа S/2006/525

35. Большинство респондентов согласилось с тем, что отсутствие активного участия в системе контроля за природными ресурсами — в случае ее внедрения и начала функционирования — будет представлять собой надлежащий критерий, который международное сообщество могло бы использовать для определения субъектов, в отношении которых можно было бы ввести санкции.

36. Мнения разделились по вопросу о том, следует ли систему разрабатывать частному сектору или это должно быть результатом совместных усилий государственного и частного секторов. Согласно большинству респондентов, прагматичным решением для устранения этого расхождения во мнениях является придание данному процессу большей законности за счет активного участия государства. В связи с этим многими была отмечена необходимость обеспечения уважения суверенитета правительства Демократической Республики Конго и выражена мысль о том, что конечный контроль за функционированием такой системы должен лежать на государстве. Также было выражено общее мнение о том, что международному сообществу следует предоставить первоначальные средства для финансирования разработки такой системы и сохранить функцию контроля. Поскольку с компаний уже взимаются отчисления, пошлины и налоги за разведку и добычу природных ресурсов, ожидается, что государство должно покрыть за счет этих поступлений все расходы, связанные с функционированием системы контроля.

37. Большинство участников из частного сектора согласны с концепцией создания системы, направленной на установление и подтверждение происхождения драгоценных минералов и лесной продукции. Они готовы участвовать в работе комитета по разработке системы в составе представителей частного и государственного секторов, на который будет возложено объединение всех соответствующих технических и административных инструментов, необходимых для применения такой системы. Одна компания указала на полезность значительного объема новых данных, получаемых в настоящее время компаниями по разведке, который в перспективе мог бы быть включен в базу данных о природных ресурсах Демократической Республики Конго.

38. Респонденты также согласились участвовать в научном экспериментальном исследовании с целью разработки более совершенных технологий отслеживания природных ресурсов. Некоторые компании, которые уже провели исследования по установлению идентификационных признаков или аналогичным методам идентификации, предложили предоставить свою информацию для содействия этому процессу научного поиска.

б) Вопросы, вызывающие беспокойство

39. В ходе консультаций с Группой экспертов компании затронули следующие вопросы, вызывающие беспокойство:

- Нынешние возможности государства совершенно не соответствуют требованиям в отношении управления столь масштабной системой контроля, поскольку управленческие навыки были утрачены. Необходимые подгото-

вательные шаги могли бы включать в себя восстановление школ управленцев.

- Потребуется дополнительное финансирование для усовершенствования существующей в рамках кадастра месторождений рудиментарной системы регистрации концессий, мест расположения и технических данных.
- Любой новый контроль должен быть транспарентным, осуществляться действительно и эффективно и не приводить к возникновению дополнительного бюрократического аппарата, который может сдерживать развитие.
- Любая новая система контроля может создавать новые возможности для коррупции.

40. Группа экспертов отметила, что процесс предоставления министерством энергетики нефтяных концессий не является транспарентным, административные службы расположены в ненадлежащих местах, а в системе регистрации данных отсутствует порядок.

с) Позиции в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 159 документа S/2006/525

41. Концепция, выдвинутая в пункте 159, была единогласно поддержана представившими ответы компаниями. Одна компания выразила обеспокоенность относительно того, будет ли Группа экспертов располагать необходимой компетентностью для надлежащего толкования предполагаемых нарушений законодательства Демократической Республики Конго о природных ресурсах. Были высказаны опасения в отношении введения санкций без гарантии надлежащей процедуры. Хотя большинство компаний высказали мнение, что в случае принятия варианта санкций, основанного на предлагаемой концепции, не должно быть никаких исключений, некоторые компании указали на контрпродуктивность введения санкций против кустарных добытчиков и лиц, самовольно занимающихся добычей природных ресурсов на отданных в концессию месторождениях, по причине гуманитарных последствий этих санкций и невозможности обеспечить их применение.

D. Рекомендации

1. Замечания общего характера

42. Ни одна из опрошенных Группой экспертов сторон не сочла целесообразным вводить санкции в отношении импорта конкретных товаров из Демократической Республики Конго. Были высказаны возражения, связанные со следующими моментами:

- a) Невозможностью обеспечить применение таких санкций.
- b) Риском повышения цены на товар, в отношении которого применяются санкции, а отсюда — риском вознаграждения нарушителя эмбарго.
- c) Возможными экономическими последствиями, упоминаемыми различными респондентами как «серьезные» или «способные привести к новой гражданской войне».

- d) Негативными последствиями для зарождающегося инвестиционного климата в стране.

43. Ясно, что введение санкций на товары будет весьма недвусмысленно символизировать отсутствие у международного сообщества доверия к способности конголезских властей предотвратить использование природных ресурсов государства для финансирования незаконной вооруженной деятельности. В зависимости от того, какие санкции могут быть введены, это отрицательное воздействие может быть абсолютно символическим и не иметь материальных последствий для населения или экономического развития страны.

2. Вопрос о санкциях в отношении отдельных товаров

44. Группа экспертов не совсем согласна с вышеупомянутыми возражениями против санкций в отношении товаров. В зависимости от товара, на который распространяется эмбарго, вполне можно обеспечить применение санкций, если учитывать надлежащие положения. Многие природные ресурсы подвергаются переработке или перевозятся по воздуху. Используя заводы по переработке или аэропорты в качестве естественных фильтров, можно ввести контроль, который по крайней мере усложнит контрабанду запрещенных к вывозу товаров. Санкции можно также успешно применять в отношении отдельных драгоценных минералов, поскольку на всей территории Демократической Республики Конго имеется лишь один или несколько месторождений каждого из этих минералов. Ни на одном из этих объектов не ведется легальной добычи или кустарной деятельности. Хорошим примером этому служит единственное во всей Демократической Республике Конго месторождение пирохлора в Луеше, Северное Киву, поскольку его нынешний оператор г-н Нгога Мод Макабуза не имеет законного права собственности на этот объект и Группа экспертов уже определила его как нарушителя режима санкций. Закрытие конголезского экспорта пирохлора путем введения официального эмбарго Совета Безопасности попросту закрепит уже существующее в соответствии с конголезским законодательством положение. Группа экспертов не считает, что эмбарго на экспорт конголезского пирохлора будет иметь большие отрицательные последствия для местного населения, поскольку официальной его добычи не существует и поэтому не будут потеряны никакие законные рабочие места.

3. Вопрос о санкциях в отношении нефти

45. Аналогичный вопрос можно поставить в отношении предоставляемых в настоящее время прав на разведку нефти. В стране нет предприятий по добыче или значительному освоению, в которых были бы заняты конголезские служащие, и, что более важно, нет ответственного и транспарентного конголезского органа, управляющего этими ресурсами. Единственной потерей будут уже иллюзорные выплаты, получаемые при подписании министерством энергетики. Введение санкций в отношении этого сырьевого товара будет иметь незначительные или нулевые потери для конголезского населения. Если какой-нибудь добросовестный участник из частного сектора пожелает оказать помощь в реформировании этой отрасли, хорошим первым шагом властей Демократической Республики Конго стало бы присоединение к Инициативе по обеспечению транспарентности в горнодобывающей промышленности. После этого Совет Безопасности мог бы пожелать распространить исключения из режима санкций на отвечающих надлежащим требованиям заявителей.

4. Реформа сектора безопасности

46. Сектор природных ресурсов требует к себе внимания, с тем чтобы можно было обеспечить его полную безопасность, но чтобы при этом сам механизм обеспечения безопасности не стал источником небезопасности в этом секторе. Это требует специальной подготовки, ресурсов и руководящих указаний для всех участников, на которых возложена эта задача; также можно было бы предусмотреть демилитаризацию сектора природных ресурсов, с тем чтобы те, кто обеспечивает его защиту, могли успешно справляться со своей задачей. Учитывая связанные с этим сложности и возможность возникновения конфликта в этом секторе, рекомендуется, чтобы правительство Демократической Республики Конго в приоритетном порядке организовало консультации по данному вопросу между органами Демократической Республики Конго, занимающимися реформой сектора безопасности, и их международными и многосторонними партнерами, неправительственными организациями, горнодобывающими предприятиями и теми компаниями частного сектора, которые уже заняты в этой отрасли.

5. Установление обязательств в отношении отчетности

47. На этом критическом этапе, когда вновь избранное правительство должно распространить свою власть на всю территорию Демократической Республики Конго, Группа рекомендует предусмотреть обязательство по ежемесячному представлению отчетности для всех государственных органов, выполняющих функции по надзору и контролю за природными ресурсами страны (минеральными ресурсами, лесоматериалами и нефтью), и для тех органов, на которые возложено осуществление существующих санкций Организации Объединенных Наций. Эта мера предлагается на первоначальный период в 12 месяцев. Данное предлагаемое обязательство потребует от правительства Демократической Республики Конго представления Комитету Совета Безопасности на ежемесячной основе докладов с изложением:

- Всех предпринимаемых усилий по выполнению существующих целенаправленных санкций, включая идентификацию обнаруженных активов или выявленных пересечений границы.
- Информации обо всех новых разрешениях на добычу полезных ископаемых, заготовку древесины и разведку и добычу нефти.
- Информации об акционерах, директорах и старших руководителях всех существующих обладателей концессий на добычу природных ресурсов.
- Всех предпринимаемых усилий, направленных на подтверждение происхождения природных ресурсов и способствующих выявлению использования полученных от добычи ресурсов средств на цели незаконной вооруженной деятельности.
- Всех предпринимаемых усилий по обеспечению безопасности сектора природных ресурсов в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 46 выше, и результатов проведенных консультаций по этим вопросам.

6. Рекомендации, основанные на пункте 158 документа S/2006/525

48. Группа экспертов также рекомендует Комитету Совета Безопасности совместно с властями Демократической Республики Конго назначить членов Руководящего комитета, который возьмет на себя руководство и контроль за официальной разработкой всех аспектов создания системы контроля за природными ресурсами. Предполагается, что члены Комитета примут необходимые организационные меры, назначат председателя и секретаря. Мандат Руководящего комитета будет охватывать все административные, технические и нормативные аспекты, необходимые для обеспечения более широкого контроля за всеми природными ресурсами, а также введения системы международно признанных сертификатов происхождения. Участие в этом Комитете будет осуществляться на общественных началах, а финансирование конкретных задач по разработке будет обеспечиваться заинтересованными государствами при участии правительства Демократической Республики Конго, использующего существующие поступления от выдачи лицензий на права, связанные с природными ресурсами. Руководящий комитет будет представлять ежеквартальные доклады о ходе работы Комитету Совета Безопасности. Члены будут назначаться из числа следующих заинтересованных участников:

- Министерства горнорудной промышленности, министерства энергетики, министерства охраны окружающей среды, министерства внутренних дел, министерства обороны, министерства финансов и Центрального банка Демократической Республики Конго
- Государств-доноров, которые желают внести вклад либо в первоначальное финансирование, либо в административную поддержку или научно-техническое ноу-хау
- Крупных действующих на международном уровне компаний добывающей отрасли
- Полупромышленных компаний и кооперативов
- Кустарных добытчиков
- Перерабатывающих отраслей
- Компаний по анализу проб, инспекционных и аудиторских компаний
- Групп гражданского общества.

49. Предполагается, что для ускорения и облегчения работы Руководящий комитет будет в максимальной степени использовать существующие системы сертификации и опыт исследовательских организаций, компаний и зарекомендовавших себя оценщиков качества, инспекторов и аудиторов из частного сектора. Полезный пример существующей системы контроля был представлен «Сосьете жeneral де сюрвеянс» (см. приложение I к настоящему докладу). Потенциальный вклад в работу Руководящего комитета, в частности вклад со стороны частного сектора, не должен наносить ущерб возможной будущей коммерческой роли этого органа, если при этом соблюдаются международные стандарты транспарентности и отчетности.

50. Предполагается также, что Руководящий комитет будет пользоваться результатами практикумов, семинаров и других усилий, предпринимаемых в настоящее время заинтересованными государствами и другими сторонами с це-

лью определения «наилучшей практики» в деле задействования отраслей по добыче природных ресурсов в Демократической Республике Конго или определения научных методов идентификации или определения источников.

7. Рекомендации, основанные на пункте 159 документа S/2006/525

51. С учетом единогласного мнения и данных, полученных от заинтересованных частных компаний по добыче природных ресурсов Демократической Республики Конго, Группа экспертов вновь повторяет свою рекомендацию, содержащуюся в пункте 159 ее предыдущего доклада (S/2006/525), и предлагает расширить ее. Исходя из фактов последнего времени многие полагают, что вновь избранное правительство и его контролирующие и регулирующие учреждения не смогут предотвратить направление поступлений от добычи природных ресурсов, включая средства, полученные путем вымогательства или коррупции, на незаконную вооруженную деятельность. Обстановка беззакония и неконтролируемые вооруженные нападения на добытчиков-кустарей и их эксплуатация будут продолжаться, независимо от того, называются ли эти вооруженные группы законными или незаконными. В этой связи необходимы срочные меры в отношении всех форм незаконной эксплуатации природных ресурсов с целью поощрения и содействия развитию «законопослушных» добывающих предприятий.

52. Группа экспертов рекомендует, чтобы существующие законы Демократической Республики Конго, особенно законы, регулирующие природные ресурсы и их упорядоченную добычу, использовались в качестве основы для нового режима санкций. Нарушения этих законов будут рассматриваться как влекущие за собой применение санкций, и на Группу экспертов, которая будет усилена надлежащими специалистами по правовым вопросам, будет возложена задача расследования соответствующих актов. Нарушителей можно будет включать в перечень лиц и организаций, в отношении которых применяются меры, предусмотренные в пунктах 13 и 15 резолюции 1596 (2005) Совета Безопасности. Поскольку по своей сути нарушение связано с несоблюдением действующего конголезского законодательства, в режиме санкций будет предусмотрено автоматическое возникновение юридической ответственности. Если доказательства в отношении нарушителей не будут приняты в надлежащем конголезском суде, эти физические и юридические лица будут исключены из перечня, составляемого в соответствии с пунктами 13 и 15 резолюции 1596 (2005).

53. Для того, чтобы Группа экспертов могла получать надлежащую правовую помощь в своей работе, ей потребуются содействие признанных специалистов в области конголезского и международного права. В этой связи государства-члены могли бы предоставить надлежащую помощь либо от их академических учреждений, либо в форме финансовых обязательств в объеме, достаточном для покрытия расходов на юридических консультантов. Эта мера будет вновь рассмотрена на предмет ее возможного возобновления, если через год положение в области ненадлежащего использования природных ресурсов будет сохраняться, а возможности государства бороться с этими нарушениями не улучшатся.

III. Мониторинг перевозки, оборота и контрабанды оружия

54. Несмотря на многочисленные утверждения и слухи в отношении нарушений эмбарго на поставку оружия, Группой экспертов не было обнаружено или получено от партнеров по контролю никаких достоверных данных, свидетельствующих об имевшей место в недавнее время незаконной перевозке оружия или соответствующих материальных средств для вооруженных групп, действующих в Демократической Республике Конго.

A. Вклад брокеров и производителей в контроль за соблюдением эмбарго

55. Группа экспертов при выполнении своих исследовательских и аналитических задач опирается на многочисленные источники информации. Неоценимую роль в этом процессе играют авиационные, транспортные, горнодобывающие компании и компании по обеспечению безопасности. К настоящему времени сектор обороны играл минимальную роль в предоставлении Группе экспертов консультаций, помощи или информации. Для исправления этого положения Группа стала приглашать большее число представителей сектора обороны для увеличения их вклада в ее деятельность. Есть надежда на то, что сектор обороны воспользуется этой возможностью оказать содействие в мониторинге эмбарго на поставки оружия и Комитет Совета Безопасности будет в полной мере получать информацию по мере развития этого проекта.

B. Законная передача оружия и соответствующих материальных средств

56. Положения эмбарго на поставки оружия не распространяются на законную передачу оружия и соответствующих материальных средств, когда такие поставки а) производятся в соответствии с пунктом 2(а) резолюции 1596 (2005) Совета Безопасности и б) осуществляются только в пункты приема, указанные переходным правительством национального единства, в координации с МООНДРК и с заблаговременным уведомлением Комитета Совета Безопасности в соответствии с пунктом 4 этой резолюции. Проблемы, связанные с мониторингом и осуществлением такого рода частичного эмбарго на поставки оружия, стали очевидными в ходе действия нынешнего мандата Группы экспертов.

57. Частые поставки в Демократическую Республику Конго материальных средств, на которые в принципе распространяется эмбарго, осуществляются в соответствии с положениями пункта 2(а) резолюции 1596 (2005). Заслуживают внимания две поставки, осуществленные за рассматриваемый период, в связи с отсутствием транспарентности в коммуникации с теми подразделениями Организации Объединенных Наций, на которые возложен контроль за соблюдением эмбарго на оружие. Такую непрозрачность можно было избежать, а поскольку поставки были осуществлены без уведомления в период между двумя турами выборов в Демократической Республике Конго, это еще больше способствовало нагнетанию напряженности в Киншасе.

Поставка военных средств: порт Матади

26 июля 2006 года грузовое судно «ББС Сингапур» прибыло в порт Матади с грузом, включавшим значительное количество боеприпасов и бронемашин, заказанных министерством обороны Демократической Республики Конго у украинского государственного предприятия «Укроборонсервис». Правительство Украины задолго до отправки этого груза проинформировало Комитет Совета Безопасности об этом экспорте в соответствии с положениями резолюции 1596 (2005). МООНДРК была проинформирована об этой поставке в письме министерства обороны Демократической Республики Конго, которое было получено после того, как судно завершило разгрузку, и в котором давалось лишь неполное описание груза. Впоследствии МООНДРК провела две миссии по проверке в порту Матади при сотрудничестве и содействии соответствующих конголезских властей.

58. Хотя МООНДРК не была заранее проинформирована об этой поставке, Комитет Совета Безопасности был уведомлен о том, что эта операция санкционирована. Роль, которую МООНДРК играет в контроле за эмбарго на поставки оружия, и ее более широкие функции в области безопасности в Демократической Республике Конго хорошо определены. Это были значительные поставки военных средств в плане как объема, так и стоимости; эти средства, первоначально заказанные в 2004 году, провели в пути 22 дня, прежде чем прибыть в страну. Хотя МООНДРК и сообщила, что в ходе проведения ею проверок ей оказывалось всяческое содействие со стороны властей Демократической Республики Конго, сотрудничество и предоставление информации о ввозе оружия могут считаться эффективными лишь если это происходит до прибытия груза на территорию Демократической Республики Конго.

Поставка военных средств: порт Нджили

29 августа 2006 года в аэропорт Нджили в Киншасе прибыла партия груза, состоящая из 10 000 магазинов к автомату АК-47 и направленная китайской корпорацией «Норс индастриз». Этот груз был доставлен самолетом эфиопской авиакомпании с авианакладной 071-13271241, рейсом ET3825 из Пекина через Аддис-Абебу в Киншасу. В авианакладной был ясно указан характер и содержание этого груза.

С момента прибытия в Демократическую Республику Конго произошел ряд таможенных нарушений, связанных с этой операцией. Нарушения в налоговых декларациях включали сообщение неправильной информации о стоимости груза. Объявленная на таможне стоимость составляла 1,45 долл. США за магазин в отличие от заплаченных 11,22 долл. США за единицу товара.

В документации по этой сделке указывается, что 1 125 000 долл. США были выплачены уполномоченному министерством обороны агенту за поставку 100 000 магазинов для ВСДРК через указанный пункт приема — порт Матади. К настоящему времени 10 000 магазинов были обнаружены в аэропорту Нджили, и нет никакой информации о дальнейших возможных поставках.

Поскольку полученное Комитетом Совета Безопасности уведомление об этой сделке не было представлено Группе экспертов, Группа просила правительство Китайской Народной Республики представить разъяснения. Правительство Китая подтвердило, что «эта сделка была рассмотрена и одобрена в соответствии со строгой процедурой и при наличии всей необходимой документации, и она отвечает требованиям соответствующих резолюций Совета Безопасности».

Конголезские власти сообщили МООНДРК о доставке груза в аэропорт Нджили лишь после того, как он уже прибыл в Киншасу и был обнаружен сотрудниками таможни. Позднее министерство обороны представило Группе документацию, касающуюся этой сделки.

59. Группе экспертов известно, что в апреле 2006 года правительство Демократической Республики Конго просило Комитет включить города Бома и Увира в список указанных пунктов приема. Это включение было произведено без необходимых консультаций с МООНДРК, как того требует пункт 4 резолюции 1596 (2005). Такое отсутствие консультаций продолжает приводить к задержкам в указании этих городов в качестве официальных пунктов приема.

60. Эти примеры включены в настоящий доклад с целью показать сложность осуществления контроля за поставками оружия на территорию такой страны, как Демократическая Республика Конго, в отношении которой действует частичное эмбарго на поставки оружия. Количество поставок, осуществляемых в рамках соответствующих исключений, возрастает, и предполагается, что оно еще больше возрастет в результате инициатив по реформе сектора безопасности и инвестирования в ВСДРК. Сложность и связанная с этим непрозрачность должны быть устранены с целью недопущения того, чтобы механизм контроля за санкциями был перегружен расследованиями сделок, которые в конечном итоге оказываются законными, и чтобы случаи незаконных поставок оружия оперативно и эффективно выявлялись и в отношении них принимались надлежащие меры.

С. Рекомендации

61. Группа экспертов рекомендует Комитету Совета Безопасности предпринять следующие шаги с целью внести ясность в процедуру, применяемую при осуществлении поставок оружия и соответствующих материальных средств, на которые не распространяется эмбарго на поставки оружия:

а) Указать, что в рамках своего сотрудничества с МООНДРК правительство Демократической Республики Конго должно заблаговременно

(к примеру за 10 дней) информировать МООНДРК о поставках исключенных из режима эмбарго товаров до того, как эти товары придут в страну, с тем чтобы МООНДРК могла направить группу наблюдения в пункт приема, если МООНДРК сочтет, что такая мера необходима.

b) Указать, что правительство Демократической Республики Конго должно включать в свою информацию, направляемую МООНДРК, подробные сведения о поставках, включая пункт приема, время прибытия, средства доставки и точные данные о содержании партии груза.

c) Указать на необходимость соблюдения положений пункта 4 резолюции 1596 (2005), касающихся консультаций между правительством Демократической Республики Конго и МООНДРК по вопросу указания пунктов приема, в отношении которых сделаны исключения из режима санкций, и на необходимость учета возможностей доступа МООНДРК и эффективного контроля с ее стороны за любыми возможными поставками в дополнительные пункты приема. Новые пункты приема должны рассматриваться как «указанные» лишь после того, как информация от МООНДРК будет учтена и представлена Комитету.

d) Вновь повторить требование ко всем государствам-членам заблаговременно информировать Комитет об их санкционированном экспорте в Демократическую Республику Конго товаров, в отношении которых были сделаны исключения, в соответствии с пунктами 2(c) и 4 резолюции 1596 (2005).

e) Указать, что Комитет до осуществления поставки должен быть подробно проинформирован государством-экспортером о дате поставки, транспортных средствах, содержании груза и пункте ввоза в Демократическую Республику Конго товаров, исключенных из режима санкций, и своевременно получать обновленную информацию в случае изменения этих сведений.

f) Указать, что информация, запрашиваемая в пункте (e), по получении будет направлена через Комитет МООНДРК и Группе экспертов, с тем чтобы они могли выполнять свои функции по контролю.

g) Указать, что если после поставки власти Демократической Республики Конго обнаружат несоответствие между тем, что было заказано и о чем было заявлено механизму по контролю за санкциями, и тем, что было получено, эта информация должна быть немедленно направлена МООНДРК и Комитету.

IV. Другие рассмотренные случаи

A. Самолеты «Антонов»

62. Самолеты «Антонов», больше не отвечающие эксплуатационным требованиям, продолжают использоваться в Демократической Республике Конго.

63. Группе экспертов стало известно о публикации корпорацией «Антонов» списка самолетов ее производства, которые уже не отвечают эксплуатацион-

ным требованиям, с тем чтобы помочь органам гражданской авиации запретить их полеты с целью приведения их в соответствие с нормами.

64. Международная организация гражданской авиации (ИКАО) приняла к сведению вышеупомянутый список, опубликованный корпорацией «Антонов», и поместила его на своем веб-сайте для сведения заключающих договоры стран с целью принятия мер в соответствии с пунктом 4.2.1.1 приложения 8 к Чикагской конвенции.

65. Группа экспертов довела опубликованный корпорацией «Антонов» и ИКАО список до сведения органов гражданской авиации Демократической Республики Конго, Руанды, Бурунди и Уганды, которые обязались принять все необходимые меры по применению пункта 6 резолюции 1596 (2005) Совета Безопасности и предоставить Группе экспертов всю запрошенную информацию.

66. В ходе своих расследований Группа экспертов выяснила, что эксплуатируемые в Демократической Республике Конго самолеты используют поддельные регистрационные номера, поскольку были выписаны из регистров стран приписки.

67. Кроме того, сравнивая результаты этих расследований с вышеупомянутым списком, Группа экспертов пришла к выводу, что с момента составления этого списка самолеты сменили эксплуатирующую их компанию.

68. Таким образом Группа экспертов установила, что самолеты продолжают летать в районе Великих озер в нарушение международных норм. Другие используют поддельные регистрационные номера. В этом случае можно было бы запретить полеты этих самолетов и применить санкции в отношении компаний-операторов.

69. В этой связи Группа экспертов особо заинтересовалась компанией «Эр навет». Эта компания, давно упоминавшаяся в контексте незаконной перевозки оружия и прежде всего — помощи вооруженным группам, использует самолет, включенный в список, опубликованный корпорацией «Антонов» — Ан-12 ЗС-ААГ.

70. Эта конголезская компания имеет свою штаб-квартиру в Кисангани, а порт приписки — в Энтеббе. В цепи владельцев этих самолетов имеются несоответствия, которые Группа экспертов стремится прояснить до завершения своего мандата.

71. Группа экспертов продолжает проводить свои расследования с целью лучше определить деятельность этой компании и узнать, кто является ее истинными владельцами.

В. Дальнейшие меры по осуществлению рекомендаций Комитета по санкциям

72. Группа экспертов отметила осуществление ее рекомендации о подготовке инспекторов в области перевозки опасных грузов (включая боеприпасы). Региональное бюро Международной организации гражданской авиации в сотрудничестве с Федеральным управлением гражданской авиации Соединенных Штатов Америки организовало 12–20 сентября 2006 года в Дакаре учебный

практикум по данному вопросу. В числе участников были сотрудники из Демократической Республики Конго. Другие рекомендации, касающиеся ответственности ИКАО, будут размещены на веб-сайте Организации для стран-участниц.

V. Дети в вооруженных конфликтах

73. В резолюции 1698 (2006) Совет Безопасности распространил применение финансовых санкций и запретов на поездки на политических и военных лидеров, занимающихся вербовкой и использованием детей в вооруженных конфликтах в нарушение действующих норм международного права, касающихся направленных против детей действий в ситуациях вооруженного конфликта, включая убийства и увечья, сексуальные надругательства, похищения и насильственное перемещение в Демократической Республике Конго.

74. При предоставленном недавно содействии специального консультанта Группа экспертов приступила к проведению исследовательского проекта в этой области. К настоящему времени отсутствует достаточные и поддающиеся независимой проверке доказательства, позволяющие рекомендовать применение санкций против лиц, в отношении которых проводится расследование Комитетом, учрежденным резолюцией 1533 (2004). Предполагается, что когда эти случаи будут в достаточной степени подтверждены, они будут представлены Комитету.

VI. Сотрудничество государств-членов с Группой экспертов

75. В течение действия нынешнего мандата Группа экспертов продолжала свои усилия по укреплению своего сотрудничества с Демократической Республикой Конго и соседними странами. Следует отметить, что ходе первого этапа действия мандата сотрудничество с властями Демократической Республики Конго не отвечало надеждам, которые на него возлагала Группа.

76. Что касается Руанды, то во время пребывания Группы в Кигали ей было оказано содействие со стороны властей этой страны.

77. Что касается Уганды, то Группа экспертов вновь столкнулась с трудностями при посещении завода по производству боеприпасов в Накасонголе, несмотря на официальное приглашение, направленное этой страной Председателю Комитета по санкциям. Группа представила отчет об этом Председателю Комитета.

78. Комитет получил от президента Йовери Мусевени приглашение, в котором тот предложил встретиться с Группой 25 октября 2006 года в 17 ч. 00 м. К тому времени Группа уже покинула регион. Группа готова вновь приехать в Уганду, чтобы посетить завод в Накасонголе.

79. В ходе своих расследований во время поездки в Киев с 28 августа по 1 сентября 2006 года Группа экспертов просила о предоставлении помощи украинскую сторону, представленную Управлением гражданской авиации и конструкторским бюро Антонова. Информация, запрошенная Группой у этих учреждений, пока не была ею получена.

80. Наконец, Группа экспертов хотела бы обратить внимание Комитета на полное отсутствие реакции со стороны Экваториальной Гвинеи, Центральноафриканской Республики, Республики Конго и Сан-Томе и Принсипи на поступившие от экспертов просьбы разрешить посетить эти страны в рамках осуществления их мандата.

Приложение I

Разработанная компанией «Сосьете женераль де сюрвеянс» система контроля за минеральными ресурсами, основанная на геохимическом анализе образцов

Аналогичные предложения существуют для систем контроля в лесной промышленности и мер проверки в нефтяной промышленности.

Первый этап

Определить уполномоченных производителей в Демократической Республике Конго и предоставить им лицензии:

Определить зарекомендовавших себя производителей в Демократической Республике Конго и предоставить им лицензии. Это потребует инспектирования объектов и создания системы лицензирования с использованием фабричного клейма/марок/печатей для идентификации грузов.

Второй этап

Провести отбор и анализ образцов продукции уполномоченных производителей для их идентификации.

Это потребует получения образцов продукции уполномоченных производителей и их идентификации путем проведения анализа. Проблемы, связанные со вторым этапом:

a) Незаконные материалы, полученные из тех же рудных тел, что и законные материалы, вероятно невозможно будет отличить путем анализа.

b) Характеристики рудных тел могут меняться по мере их распространения вглубь или горизонтально. Это означает, что идентификацию необходимо будет подтверждать/обновлять в процессе разработки месторождения.

c) Возникающие в процессе обогащения различия в концентрации меди и кобальта в продукции законных производителей могут привести к тому, что их обогащенную руду будет невозможно отличить от незаконной продукции. Необходимо будет взять ряд проб и провести аналитические исследования операций законных производителей, с тем чтобы изучить характер различий, возникающих в процессе обогащения, и установить ряд допустимых идентификационных погрешностей для этой продукции. Для подтверждения концентрации основного элемента будет применяться технология полной кислотной вытяжки с помощью масс-спектрометра с индуктивно-связанной плазмой в сочетании с классическим химическим анализом.

d) Технология для золота и алмазов должна быть получена от специализированных горнодобывающих компаний, Королевской канадской конной полиции или других полицейских учреждений из различных стран мира. Это может предполагать использование для анализа золота лазерной абляции с помощью масс-спектрометра с индуктивно-связанной плазмой, а для алмазов — неструктивного инфракрасного Фурье-спектрометра. Наилучшим решением может быть технология биоферментной маркировки, которая была испытана

для подтверждения подлинности партий груза. В рамках системы контроля для каждой партии алмазов/золота, вывозимой с объекта, будет применяться секретный биоферментный маркер. Эта партия может затем проверяться на предмет маркировки в процессе ее перемещения. В данной ситуации секретность имеет первостепенную важность.

е) Лаборатория по идентификации и мониторингу, осуществляющая надзор за функционированием системы контроля, должна быть весьма специализированной и возглавляться старшим аккредитованным судебным специалистом. Лаборатория должна быть аккредитована при надлежащем судебном учреждении и быть признана полицейскими службами.

Третий этап

Утверждение экспорта для проверки продукции и ее отправки из Демократической Республики Конго

Взятие образцов и их анализ. Образцы будут браться в надлежащих пунктах из каждой партии, направляющейся с объекта производителя в пункт отправки из Демократической Республики Конго. Образцы будут браться под наблюдением до опечатывания контейнера и направляться в идентификационную лабораторию для анализа. Если материал соответствует идентификационным данным объекта, выдается разрешение на его экспорт. Для того, чтобы товар мог покинуть Демократическую Республику Конго в место назначения, пробы, взятые в конечном пункте экспорта, должны соответствовать идентификационным данным объекта.

В процесс утверждения экспорта входит также проверка документации, веса, пломб и печатей и аналитическая проверка.

Приложение II

Компании и организации, с которыми связывалась Группа экспертов

По соображениям безопасности отдельные лица, представившие Группе экспертов информацию или заявления, не могут быть указаны.

Австралия

Частный сектор «Мото голдмайнс лтд.», «БХП биллитон лтд.», «Анвил майнинг», «Грэвити даямондс», «Каунсл фор респонсибл джулери прэктисиз лтд.»

Бельгия

Правительство Министерство иностранных дел, федеральная полиция

Организация Международная группа по урегулированию кризисов

Бурунди

Правительство Министерство внешних сношений и международного сотрудничества, иммиграционная полиция, управление гражданской авиации, таможенное управление

Организация Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди

Демократическая Республика Конго

Правительство Канцелярия президента, генеральное представительство правительства по связям с МООНДРК, министерство горнорудной промышленности, министерство финансов, министерство энергетики, управление гражданской авиации, управление воздушных перевозок, Комиссия по восстановлению и развитию, министерство внутренней безопасности, министерство обороны, министерство иностранных дел, международный аэропорт Лубумбаши, администрация Восточной провинции, канцелярия специального советника при президенте, управление кадастра месторождений, Таможенно-акцизное управление

Организация Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Миссия Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности (ЕВСЕК), Силы Европейского союза (СЕС), Конголезский пакт, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию, Европейский союз

Дипломатические представительства	Африканский союз, Бельгия, Чешская Республика, Китай, Европейский союз, Франция, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки
Частный сектор	«Джордж Форрест интернэшнл африк», «Кемаф спрл», «МИБА», «Жекамин», «Сафрикас», «Окимо», «Сервис эйр», «Сонас»
Канада	
Правительство	Министерство иностранных дел, Королевская канадская конная полиция
Частный сектор	«Банро», «БРК даямонд корпорейшн»
Франция	
Правительство	Министерство иностранных дел
Организация	Группа разработки финансовых мер, региональное отделение Международной организации гражданской авиации (ИКАО)
Германия	
Правительство	Министерство по вопросам экономического сотрудничества и развития
Частный сектор	«Данцер аг.», «Хераеус холдинг»
Израиль	
Частный сектор	Группа компаний DGI
Руанда	
Правительство	Специальный представитель канцелярии президента, министерство иностранных дел, управление гражданской авиации, таможенно-иммиграционное управление, министерство внутренних дел
Организация	МООНДРК
Дипломатические представительства	Франция, Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки
Частный сектор	«Майнинг просессинг Конго»
Швейцария	
Частный сектор	«Сосьете женераль де сюрвеянс са», «Аргор хераеус»
Сенегал	
Организация	ИКАО, Агентство по обеспечению безопасности авиации в Африке и на Мадагаскаре

Южная Африка

Правительство	Министерство иностранных дел
Организация	Институт исследований в области безопасности
Частный сектор	«Англоголд ашанти», «Де бирс», «Меторекс лтд.», «Сау-сернэра даямондс инк.», «Минерал просессинг ассоши-эйтс», «Рэнд рифайнериз», «Нико шефер»

Уганда

Правительство	Министерство иностранных дел, управление гражданской авиации, таможенное управление, иммиграционное управление, полиция
Организация	МООНДРК
Дипломатические представительства	Бельгия, Франция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты

Украина

Правительство	Министерство иностранных дел, Государственная служба Украины по надзору за обеспечением безопасности авиации
Частный сектор	Конструкторское бюро Антонова

Объединенные Арабские Эмираты

Частный сектор	«Дубай малти коммодитиз сентер»
----------------	---------------------------------

Объединенная Республика Танзания

Правительство	Управление гражданской авиации, таможенное управление
---------------	---

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Правительство	Министерство иностранных дел, департамент международного развития, Межпартийная парламентская группа Соединенного Королевства по району Великих озер
Организация	Инициатива по обеспечению транспарентности в горнодобывающей промышленности, «Интернэшнл алерт»
Частный сектор	«Англо америкэн, сентрал эфрикэн майнинг энд экспло-рейшн компани», «Ферст квантум минералс лтд.», «Тал-лоу ойл плс.», «Херитидж ойл», «А&М груп», «Краун эджентс», «ИКММ», «Груп 4 секурикор плс.», «Армор-груп интернэшнл плс.»

Соединенные Штаты Америки

Правительство	Министерство финансов, государственный департамент
Организация	Департамент по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Всемирный фонд дикой природы (проект оценки сертификации в горнодобывающей промышленности), Всемирный банк
Частный сектор	«Фелпс додж», «ОМ груп», «Алекс Стюарт интернэшнл», «Кролл корпорейшн», «Боинг»
